



**Optimale Nutzung und Organisation des Arbeitsbereichs ...**

Wir sind sehr zufrieden mit unserem neuen **Battista**. Die Firma **Metalprogetti** hat unsere Probleme optimal gelöst.

Dank der modularen Bauweise und Flexibilität der **Linie Battista** konnte in unseren Räumen eine Anlage aufgestellt werden, die in kürzester Zeit tausende von Kleidungsstücken über mehrere Ebenen verwaltet und transportiert. Trotz dieser enormen Arbeitskapazität muss für ihre Steuerung aber nur ein Bediener eingesetzt werden.

**Battista** passt sich auch Räumen mit extremen Einschränkungen sowohl vertikal wie auch horizontal problemlos an. Alle Anlagen können jederzeit schnell und kostengünstig modifiziert werden.



**Rund-um-die-Uhr-Service für den Kunden ...**

**LINEA BATTISTA**

Dank der umfangreichen Produktpalette der Firma **Metalprogetti** kann ich meinen Kunden den Komfort eines Reinigungsservices bieten, der rund um die Uhr funktioniert.

In meinen Textilreinigungen, die sich in Einkaufszentren befinden, habe ich die Anlage für den Innenbereich **Battista MALL** aufgestellt, die auch dann vom Kunden genutzt werden kann, wenn das Geschäft geschlossen ist.

Für andere Betriebe, die die Ausgabe automatisieren oder die Arbeit des Personals an der Theke optimieren wollen, ist das System **Battista 97** eine einfache aber sehr erfolgversprechende Lösung. **Battista 24H** und **Battista DEP** sind vollautomatisierte Anlagen für den Außenbereich, die ganz ohne Bediener schnell und fehlerfrei funktionieren. Der Kunde kann hier rund um die Uhr mit Hilfe einer persönlichen Magnetkarte Kleidungsstücke für die Reinigung abgeben und gereinigte Kleidungsstücke abholen.



Seit **1980** produzieren und installieren wir Anlagen für die Bewegung und Verwaltung von aufgehängten Kleidungsstücken. Seither arbeiten wir an der Weiterentwicklung und Verbesserung unsere Systeme, um deren Funktionalität und Zuverlässigkeit ständig zu optimieren.

Bis heute konnten wir **32 Patente** anmelden, die in der ganzen Welt mit Erfolg eingesetzt werden.

Seit vielen Jahren arbeiten wir für industrielle und gewerbliche Wäschereien und Reinigungsbetriebe. Wir bieten hochmoderne Anlagen in Standardausführung oder auf die Bedürfnisse des Kunden zugeschnitten. Unser Ziel ist dabei die maximale Ausnutzung des vorhandenen Raums. Unsere Systeme können über mehrere Ebenen installiert werden und passen sich problemlos an jeden Einrichtungsstil an.

Wir bieten **vollautomatische**, computergesteuerte Verwaltungssysteme, die schnell und zuverlässig arbeiten und einfach zu bedienen sind. Unsere Produktpalette umfasst Anlagen, die den gesamten Verwaltungsablauf organisieren und Kleidungsstücke ordnen bzw. zuteilen, angefangen von der Annahme der Schmutzwäsche bis hin zur Ausgabe des gereinigten Teils. Wir arbeiten für Kunden aus den verschiedensten Bereichen, wie z. B. Bekleidungsindustrie (Herstellung und Lagerung), Textilpflegebetriebe (Industrie- und Handwerksbetriebe), Hersteller von Arbeitskleidung und Dienstiniformen, Krankenhäuser, Hotels, Diskotheken, Theater, Kongresssäle, Spielkasinos etc. und natürlich Wäscherei- bzw. Reinigungsbetriebe für Industrie und Gewerbe.

**METALPROGETTI**

via A. Morettini, 53  
06128 Perugia • Italy  
tel. +39 075 5000005  
fax +39 075 5000006  
www.metalprogetti.it  
info@metalprogetti.it

RAUMPLÄNDERN

Deutsch

**METALPROGETTI** azienda in movimento

**LINEA BATTISTA**

Komplettlösungen für Wäschereien und Textilreinigungen

>> Transport und Verwaltung <<



**BATTISTA**

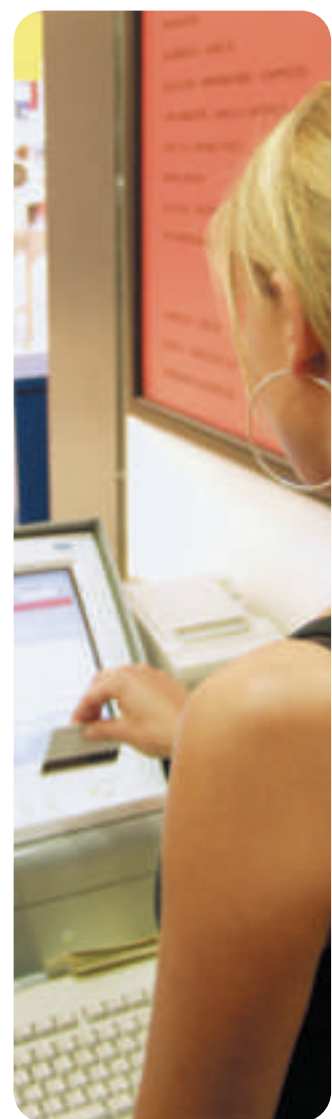


**Ein zuverlässiges System für die Verwaltung aller Arbeitsschritte in meiner Wäscherei ...**

**Battista UNI** bietet mir höchste Zuverlässigkeit in der automatisierten Verwaltung, und das System hält, was es verspricht, denn von der Annahme bis zur Ausgabe der Kleidungsstücke werden alle Arbeitsschritte automatisch überwacht und gesteuert.

Die Verwaltung von Kunden- und Angestelltendaten ist jetzt kein Problem mehr: Mit **Battista UNI** habe ich immer direkten Zugriff auf die Betriebsdaten (Zahlungsmodalität, Abonnements, ausstehende Rechnungen, Zeiten für Annahme und Ausgabe).

Außerdem verfügt Battista UNI über ein Betriebsdaten-Management-System, womit ich Statistiken über die Durchlaufzeiten der Kleidungsstücke und die Kassenbewegungen (stündlich, täglich oder kumulativ) erstellen, anzeigen und drucken kann. Auf diese Weise habe ich jederzeit die Möglichkeit, die Rentabilität meiner Anlage zu prüfen und zu optimieren.



**Einfaches und schnelles Handling der gereinigten Kleidungsstücke im Lager**

Ein Traum geht in Erfüllung! Für die Steuerung und Überwachung meiner Anlage liefert Battista UNI optimale EDV-Lösungen, die mir aber gleichzeitig eine möglichst einfache Handhabung garantieren.

Natürlich ist es mein Ziel, die Produktivität meines Betriebs zu steigern. Gleichzeitig will ich aber auch dem Kunden einen qualitativ hochwertigen Service garantieren. Mit **Battista** funktioniert die Kontrolle und Steuerung des Artikelbestands im Lager einfach, schnell und fehlerfrei.

Der Einsatz von EDV-Techniken garantiert, dass das System fehlerfrei arbeitet, und außerdem kann ich Personalkosten einsparen.



# BATTISTA UNI

## Automatisierte Verwaltung der Wäscherei:

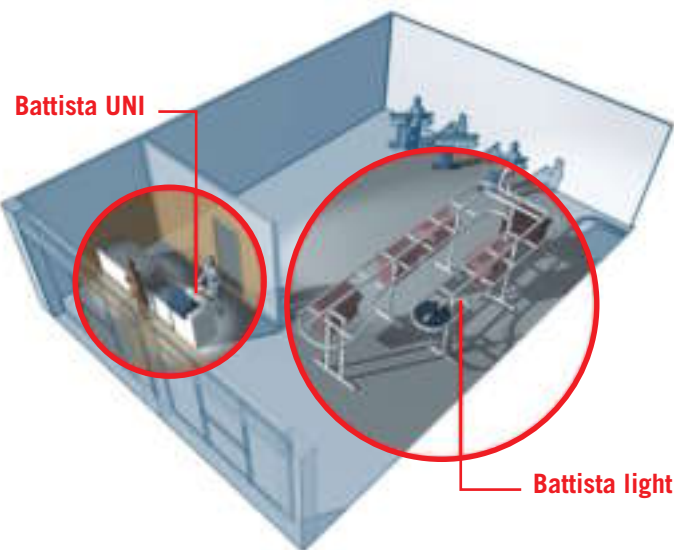
Die Software **BATTISTA UNI** steuert alle Systeme der **Linie BATTISTA**. Die Software kann aber auch unabhängig für die vollautomatische Verwaltung aller Arbeitsschritte in einer modernen Wäscherei eingesetzt werden.



### Wichtigste Eigenschaften:

- Verwaltung der Annahme und Ausgabe der Kleidungsstücke,
- einfache Suche der Partien und der fertigen Kleidungsstücke,
- Verwaltung der Kasse, Preisliste für die Artikel,
- Verwaltung der Kundendaten:
  - ausstehende Zahlungen der Kunden, die am Monatsende zahlen,
  - Abonnements,
  - Statistiken,
- Verwaltung der Angestellten:
  - Arbeitszeit,
  - Differenzierter Zugriff auf Programmfunktionen,
  - Statistiken
- Kassenstatistik (täglich oder kumulativ),
- Statistiken über den Durchlauf von Kleidungsstücken nach Artikelgruppen,
- Statistiken über den Durchlauf von Kleidungsstücken in bestimmten Zeitabschnitten,
- Ausdruck des Tagesberichts,
- Ausdruck der Lagersituation.

Das System ist modular und passt sich den verschiedensten Unternehmenssituationen an. Ebenso kann das System jederzeit aktualisiert oder erweitert werden, um auch den wachsenden Erfordernissen eines expandierenden Betriebs gerecht zu werden.



Battista UNI

Battista light

# BATTISTA light

## Automatisierter Transport im Lager:

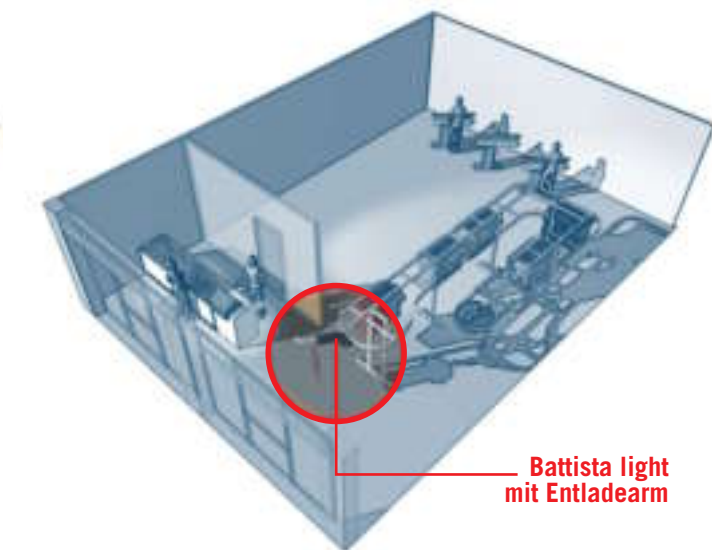
**BATTISTA light** steht für ein neues Konzept in der Lagerung und Verwaltung aufgehängter Kleidungsstücke in Wäschereien. Das exklusive Transportsystem auf Förderbändern erlaubt eine sehr platzsparende Lagerung der Kleidungsstücke. Die Anlage ist modular konzipiert und kann auf mehreren Ebenen installiert werden, weshalb sie sich problemlos allen Raumbedürfnissen anpasst. Ebenso kann sie nachträglich erweitert bzw. modifiziert werden.



# BATTISTA light mit Entladearm



Mit Hilfe eines zusätzlichen **Entladearms** kann das System **BATTISTA light** die Ausgabe der Kleidungsstücke an der Theke ebenfalls automatisch durchführen.



Battista light mit Entladearm

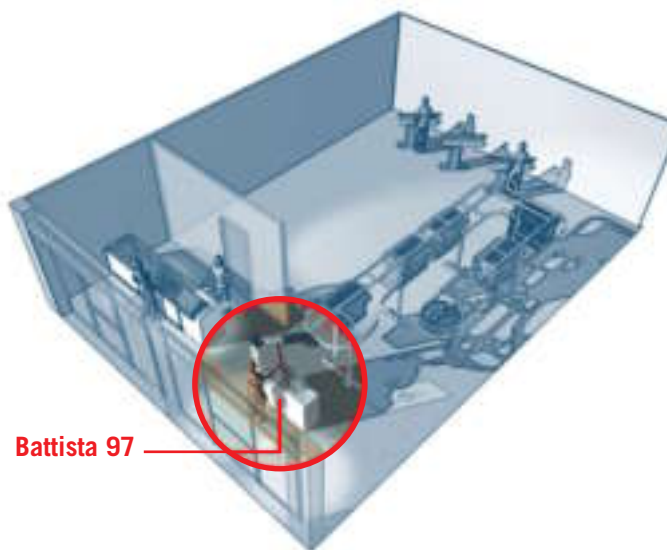
# BATTISTA 97

Die Station **BATTISTA 97** ist ein funktionelles System für die automatisierte Ausgabe der Kleidungsstücke. Hier wurde besondere Sorgfalt auf das Design der Anlage verwendet, die sich harmonisch in die Gestaltung der Wäschereitheke einpasst. Das System ermöglicht einen einfachen Zugriff. Mit Hilfe einer persönlichen Magnetkarte, die in den Leser an der Ausgabestation eingeführt wird, bzw. ganz einfach mit Kreditkarte oder EC-Karte, ruft der Kunde die fertigen Kleidungsstücke zur Rückgabe ab.

**BATTISTA 97** bietet nicht nur dem Kunden einen zuverlässigen Service. Sie ermöglicht auch erhebliche Kosteneinsparungen, denn das Personal an der Theke muss sich nicht mehr um die Ausgabe der Kleidungsstücke kümmern.

### Wichtigste Eigenschaften:

- Verwaltungssoftware Battista UNI,
- die Verwaltung des Lagers erfolgt über einen Strichcode-Leser und einen Terminal für die Beladung,
- automatisierte Ausgabestation für den Innenbereich,
- das Personal an der Theke ist nur noch mit der Annahme der Kleidungsstücke beschäftigt,
- Reduzierung der Personalkosten,
- einfaches und schnelles Handling der gereinigten Kleidungsstücke im Lager,
- optimale Nutzung und Organisation des Arbeitsbereichs,
- Überwachung des Warenbestands im Lager.



Battista 97

# BATTISTA MALL

Diese Anlage ermöglicht die Automatisierung der Ausgabe im Innenbereich. Der Kunde kann die Kleidungsstücke jederzeit mit einer Magnetkarte bzw. ganz einfach mit Kreditkarte oder EC-Karte für die Ausgabe abrufen. **BATTISTA MALL** ist die ideale Lösung für Wäschereien, die in Einkaufszentren liegen, und die dem Kunden die Möglichkeit bieten wollen, seine Kleidungsstücke auch außerhalb der Geschäftszeiten abzuholen.



### Wichtigste Eigenschaften:

- Verwaltungssoftware Battista UNI,
- die Verwaltung des Lagers erfolgt über einen Strichcode-Leser und einen Terminal für die Beladung,
- Ausgabestation für den Innenbereich, besonders gedacht für Wäschereien in Einkaufszentren, die ihren Kunden einen Service rund um die Uhr anbieten wollen,
- das Personal an der Theke ist nur noch mit der Annahme beschäftigt,
- Reduzierung der Personalkosten,
- einfaches und schnelles Handling der gereinigten Kleidungsstücke im Lager,
- optimale Nutzung und Organisation des Arbeitsbereichs,
- Überwachung des Warenbestands im Lager.



Battista MALL

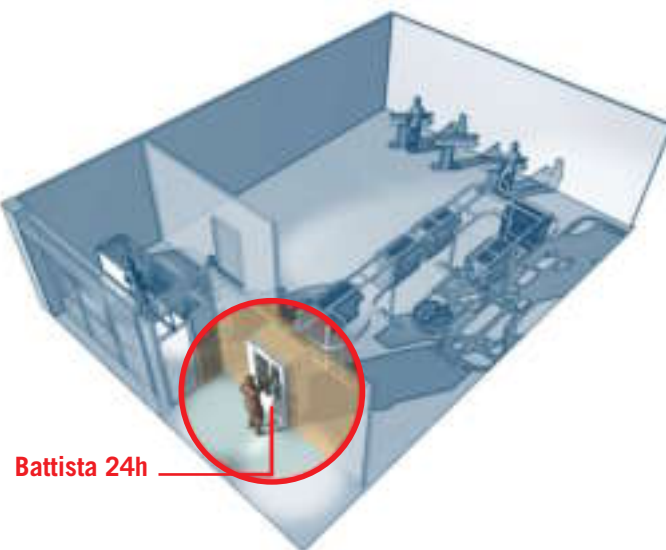
# BATTISTA 24h

Dieses automatisierte Ausgabesystem für Außenbereiche ermöglicht einen Rund-um-die-Uhr-Service für die Ausgabe der Kleidungsstücke. Das System ist funktionell und arbeitet fehlerfrei.



### Wichtigste Eigenschaften:

- Verwaltungssoftware Battista UNI,
- die Verwaltung des Lagers erfolgt über einen Strichcode-Leser und einen Terminal für die Beladung,
- automatisierte Ausgabestation für Außenbereiche für einen Rund-um-die-Uhr-Service, der Kunde ruft die fertigen Kleidungsstücke mit Hilfe einer Magnetkarte bzw. ganz einfach mit Kreditkarte oder EC-Karte für die Ausgabe ab,
- das Personal ist nur noch mit der Annahme der Kleidungsstücke beschäftigt, die Ausgabe erfolgt automatisch an der Tür **Battista 24h**,
- Reduzierung der Personalkosten,
- einfaches und schnelles Handling der gereinigten Kleidungsstücke im Lager,
- optimale Nutzung und Organisation des Arbeitsbereichs,
- Überwachung des Warenbestands im Lager.



Battista 24h

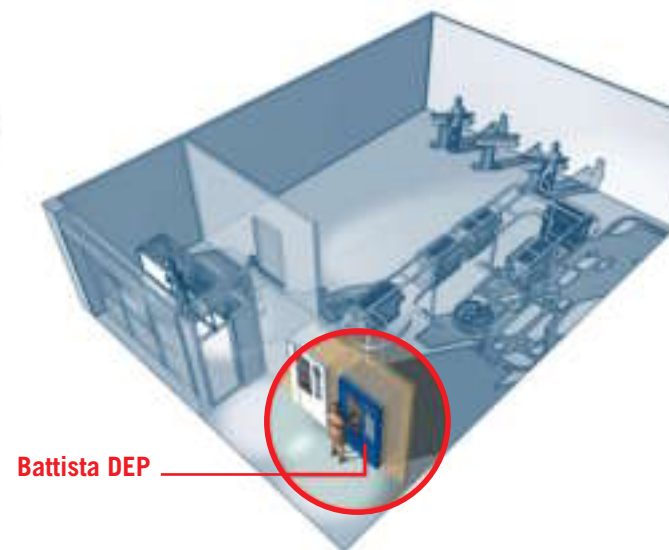
# BATTISTA DEP

die automatisierte Station für die Annahme von zu reinigenden Kleidungsstücken bietet dem Kunden die Möglichkeit, die verschmutzten Kleidungsstücke zu jeder Zeit, auch außerhalb der Geschäftszeiten, abzugeben. In Kombination mit **BATTISTA 24h** wird dieses System zu einer voll automatisierten Komplettanlage für Annahme und Ausgabe von Kleidungsstücken, die dem Kunden rund um die Uhr zugänglich ist.



### Wichtigste Eigenschaften:

- automatisierte Annahme der Kleidungsstücke für die Reinigung rund um die Uhr,
- mit Hilfe einer Magnetkarte bzw. ganz einfach mit Kreditkarte oder EC-Karte kann der Kunde im Self-Service-Verfahren rund um die Uhr und an sieben Tagen in der Woche Kleidungsstücke abgeben oder die Ausgabe anfordern,
- das System ermöglicht auch den Kunden, die zu den normalen Geschäftszeiten keine Zeit haben, verschmutzte Kleidungsstücke abzugeben.



Battista DEP

# DRY BOX



Die Leistungsfähigkeit und Kapazität der Systeme **Battista 24h** und **Battista DEP** finden Sie jetzt in einem einzigen Produkt. **DRY BOX** ist ein Komplettsystem, das über einen Speicherförderer für den Abholbereich und ein Fach für die Schmutzwäsche verfügt. Es wird in einer eleganten Fertigbau-Box geliefert, die in den verschiedensten Bereichen gewinnbringend eingesetzt werden kann (öffentlich zugängliche Bereiche, Hotels, Hochhäuser, Wohnanlagen usw.).

### Wichtigste Eigenschaften:

- automatisierte Ausgabe und Annahme der Kleidungsstücke rund um die Uhr
- mit Hilfe einer Magnetkarte bzw. ganz einfach mit Kreditkarte oder EC-Karte kann der Kunde im Self-Service-Verfahren rund um die Uhr und an sieben Tagen in der Woche Kleidungsstücke abgeben oder die Ausgabe anfordern
- eduzierung der Personalkosten
- das System ermöglicht auch den Kunden, die zu den normalen Geschäftszeiten keine Zeit haben, gereinigte Kleidung abzuholen und Schmutzwäsche abzugeben.



# LINEA BATTISTA



Die Produktpalette der Linie Battista ist auf den Bedarf moderner Wäschereien und Reinigungsbetriebe abgestimmt.

Alle Systeme entsprechen dem neuesten technologischen Standard und sind gleichzeitig sicher und einfach zu bedienen. Sie sind kundenorientiert und können problemlos den unterschiedlichsten Einsatzbedingungen angepasst werden.



Die Firma Metalprogetti ist stolz, Ihnen eine umfassende Auswahl an Lösungen anbieten zu können, denn

wir arbeiten in Ihrem Interesse und im Interesse Ihrer Kunden.